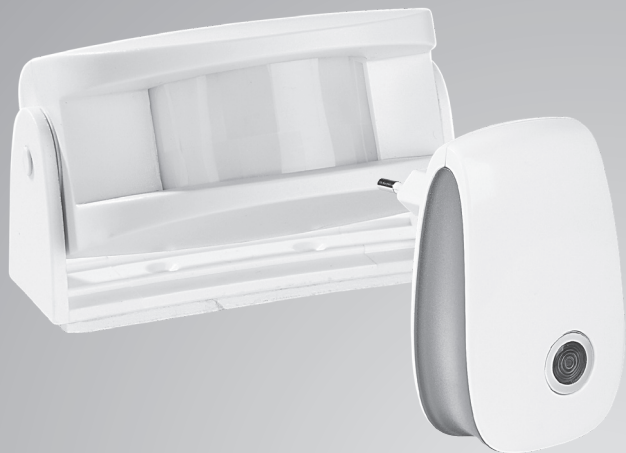


# Funkklingel

*mit Bewegungsmelder*

DE

## Bedienungsanleitung



*inFactory*  
(inFactory)  
711

**NC-5106-675**



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Ihre neue Funkklingel.....</b>	<b>4</b>
Lieferumfang .....	4
<b>Wichtige Hinweise zu Beginn.....</b>	<b>5</b>
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung .....	6
Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung.....	7
Konformitätserklärung .....	7
<b>Produktdetails.....</b>	<b>8</b>
<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>9</b>
Einsatz der Batterien.....	9
Bewegungsmelder und Klingel platzieren.....	9
<b>Verwendung .....</b>	<b>10</b>
Klingelton auswählen.....	10
Pairing.....	10
<b>Technische Daten .....</b>	<b>11</b>

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.infactory.me](http://www.infactory.me)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

# IHRE NEUE FUNKKLINGEL

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieser Funkklingel mit Bewegungsmelder. Mit diesem zuverlässigen Produkt wissen Sie immer sofort Bescheid, wenn jemand den überwachten Bereich betritt.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Bewegungsmelder optimal einsetzen können.

- Bis zu 50 m Funkreichweite
- Einfacher Anschluss
- Komplett kabellos
- 32 verschiedene Klingeltöne  
(inkl. beliebter Musical-Stücke und Weihnachtslieder)

## **Lieferumfang**

- Bewegungsmelder
- Funkklingel
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt: 3 Batterien des Typs AAA  
(nicht im Lieferumfang enthalten).

# WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes.
- Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen; Anschlussleitung nicht zum Tragen verwenden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Netzstecker nach jedem Gebrauch, bei Störung während des Betriebs und vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Achten Sie darauf, dass nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z. B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei

- falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
  - Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz trennen können.
  - Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
  - Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
  - Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
  - Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
  - Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
  - Personen mit Herzschrittmachern sollten immer ausreichend Abstand zu dem Produkt einhalten.
  - Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

### **Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.



## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt NC-5106-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU, der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EG befindet.

Qualitätsmanagement

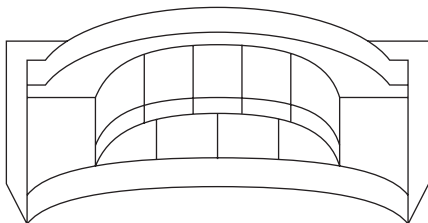
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

*Kurtasz, A.*

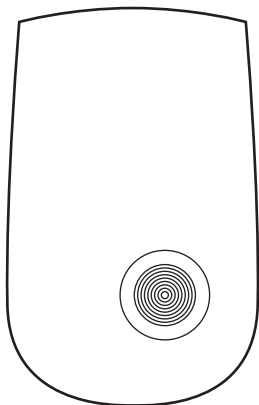
Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-5106 ein.

# PRODUKTDDETAILS

- Bewegungsmelder



- Funkklingel (Empfänger)





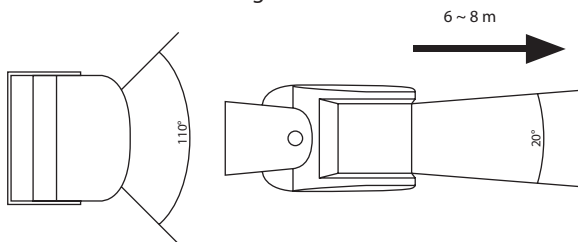
# INBETRIEBNAHME

## Einsatz der Batterien

Öffnen Sie das Batteriefach am Bewegungsmelder und legen Sie 3 Batterien des Typs AAA ein. Beachten Sie dabei unbedingt die Hinweise zur Polarität im Inneren des Batteriefachs. Schließen Sie das Batteriefach wieder, bis die Klappe fest aufsitzt.

## Bewegungsmelder und Klingel platzieren

1. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Halterung des Bewegungsmelders.
2. Platzieren Sie den Bewegungsmelder an einer wettergeschützten Stelle, von der aus dieser den gewünschten Bereich überwachen kann. Der Bewegungsmelder reagiert nur auf Bewegungen direkt vor ihm. Sein Aufnahmewinkel beträgt  $110^\circ$  horizontal und  $20^\circ$  vertikal.



3. Stecken Sie die Türklingel in eine Steckdose, die mindestens 3 Meter vom Bewegungsmelder entfernt angebracht ist, da es sonst zu Störungen kommen kann.



### HINWEIS:

Platzieren Sie den Bewegungsmelder nur an Orten, an denen keine ständige Bewegung herrscht, da die Klingel jedes Mal ertönt, wenn dieser ausgelöst wird. Der Bewegungsmelder hat eine Reichweite von 6 – 8 m.

# VERWENDUNG

## Klingelton auswählen

Stecken Sie die Funkklingel in eine Steckdose und drücken Sie die Taste an der Vorderseite der Klingel, um die verschiedenen Klingeltöne auszuprobieren. Insgesamt stehen Ihnen 32 Klingeltöne zur Auswahl. Nachdem ein Klingelton ertönt, ist dieser eingestellt, bis Sie erneut die Taste drücken. Dann wird der nächste Ton gespielt und dieser ist eingestellt. Nachdem alle Töne einmal gespielt wurden, startet die Reihe wieder von vorne.

## Pairing

Verbinden Sie Bewegungsmelder und Empfänger:

1. Drücken Sie auf die Taste an der Vorderseite der Klingel. Der eingestellte Ton erklingt.
2. Halten Sie nun die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis der Empfänger (Klingel) zwei kurze Signaltöne erklingen lässt.
3. Schieben Sie nun die Ein/Aus-Taste an der Rückseite des Bewegungsmelders auf **ON**.
4. Der Empfänger bestätigt die erfolgreiche Verbindung mit einem kurzen Signalton.
5. Testen Sie die Verbindung und Empfangsreichweite, indem Sie den Bewegungsmelder auslösen.
6. Der Empfänger meldet einen Abbruch der Verbindung mit zwei kurzen Signaltönen.

# TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	Signalgeber	230 V-Euro-Stecker
	Sensor	3× Batterie Typ AAA
Frequenzbereich		433,42 – 434,42 MHz
Max. Sendeleistung		1 mW
Schwenkbar		bis zu 180°
Reichweite		bis zu 50 m
Melodien		32
Maße	Signalgeber	60 × 96 × 32 mm
	Sensor	84 × 70 × 41 mm

**Kundenservice: DE : +49 (0)7631-360-350  
CH: +41 (0)848-223-300 | FR: +33 (0)388-580-202  
PEARL GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen**

**© REV6 / 11.07.2024 – EB/MB//JvdH/CE//MR**

# Sonnette sans fil

*avec détecteur de mouvement*

FR

Mode d'emploi



*inFactory*  
(inFactory)  
711

**NC-5106-675**



# TABLE DES MATIÈRES

<b>Votre nouvelle sonnette sans fil.....</b>	<b>4</b>
Contenu.....	4
<b>Consignes préalables .....</b>	<b>5</b>
Consignes de sécurité générales.....	5
Consignes importantes concernant le traitement des déchets.....	7
Consignes importantes concernant les piles et leur recyclage .....	8
Déclaration de conformité.....	9
<b>Description du produit.....</b>	<b>10</b>
<b>Mise en marche .....</b>	<b>11</b>
Insérer les piles.....	11
Installer le détecteur de mouvement et la sonnette.....	11
<b>Utilisation.....</b>	<b>13</b>
Sélectionner la sonnerie .....	13
Appariement.....	13
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>14</b>

# VOTRE NOUVELLE SONNETTE SANS FIL

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi cette sonnette sans fil. Avec ce produit fiable, vous êtes immédiatement informés de l'entrée d'une personne dans la zone surveillée.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

- Portée sans fil jusqu'à 50 m
- Branchement facile
- Fonctionnement sans aucun fil
- 32 mélodies différentes (avec musiques connues et chants de Noël)

## **Contenu**

- Détecteur de mouvement
- Sonnette sans fil
- Mode d'emploi

Accessoires requis (disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) : 3 piles AAA



# CONSIGNES PRÉALABLES

## Consignes de sécurité générales

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Lisez-le attentivement et conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celle pour laquelle il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Vérifiez le bon état de l'appareil, de ses câbles et de ses accessoires avant chaque utilisation.
- Ne tordez pas le câble d'alimentation, ne le tirez pas sur des arêtes tranchantes ou des surfaces chaudes. N'utilisez pas le câble d'alimentation pour tirer l'appareil.
- Débranchez l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation et avant chaque nettoyage.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou autre usage similaire uniquement. Il ne doit pas être employé à des fins publicitaires.
- Veillez à ce que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.

- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais le produit, sauf pour remplacer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.

- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- En raison des signaux, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### **Consignes importantes concernant le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Consignes importantes concernant les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez que des piles du même type ensemble et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.



ÉLÉMENTS  
D'EMBALLAGE  
+ NOTICES



FR

Cet appareil,  
ses accessoires,  
piles et cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, NC-5106, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.



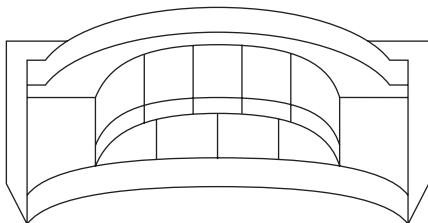
Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).

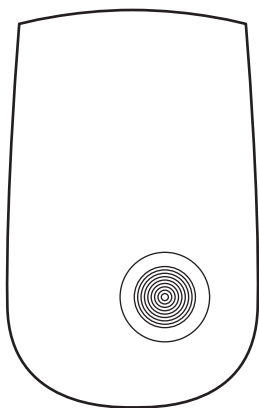


## DESCRIPTION DU PRODUIT

- Détecteur de mouvement



- Sonnette sans fil (récepteur)



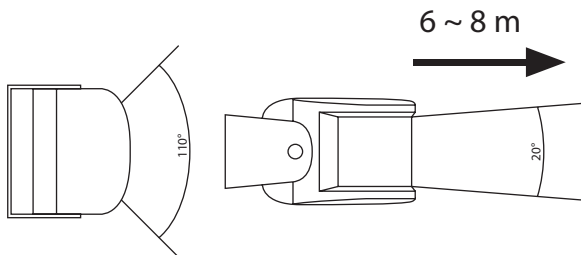
# MISE EN MARCHÉ

## Insérer les piles

Ouvrez le compartiment à piles du détecteur de mouvement et insérez 3 piles AAA. Respectez obligatoirement les consignes de polarité inscrites dans le compartiment. Refermez ensuite le compartiment à piles en veillant à ce qu'il s'enclenche bien.

## Installer le détecteur de mouvement et la sonnette

1. Retirez le film de protection sur le support du détecteur de mouvement.
2. Placez le détecteur de mouvement dans un endroit protégé des intempéries, à partir duquel il peut surveiller la zone souhaitée. Le détecteur de mouvement ne réagit qu'aux mouvements directement devant lui. Son angle de vision est de  $110^\circ$  à l'horizontale et de  $20^\circ$  à la verticale.



3. Branchez la sonnette à une prise située à 3 mètres minimum du détecteur de mouvement. Sinon, vous risquez d'avoir des interférences.

**NOTE :**

*Placez le détecteur de mouvement en un endroit calme. Sinon, la sonnette se déclenchera à chaque mouvement perçu. Le détecteur de mouvement a une portée de 6 à 8 m.*



# UTILISATION

## Sélectionner la sonnerie

Branchez la sonnette à une prise de courant, puis appuyez sur le bouton situé à l'avant pour essayer les différentes sonneries. Vous pouvez choisir entre 32 mélodies différentes. L'appareil se règle sur la dernière sonnerie que vous avez testée. Pour changer de sonnerie, écoutez-en une autre. Vous revenez à la première sonnerie une fois que vous les avez toutes écoutées.

## Appariement

Connectez le détecteur de mouvement et le récepteur :

1. Appuyez sur le bouton situé à l'avant de la sonnette. La sonnerie réglée retentit.
2. Appuyez alors sur le bouton pendant 5 secondes, jusqu'à ce que le récepteur (sonnette) émette deux signaux sonores courts.
3. Poussez ensuite le bouton ON/OFF à l'arrière du détecteur de mouvement sur **ON**.
4. Un bref signal sonore vous indique que l'appariement a réussi.
5. Testez la connexion et la portée de réception en déclenchant le détecteur de mouvement.
6. Si vous entendez deux signaux courts, c'est que la connexion est perdue.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	Émetteur de signal	Fiche 230 V
	Capteur	3 piles AAA
Plage de fréquences		433,42-434,42 MHz
Puissance d'émission max.		1 mW
Orientable		Jusqu'à 180°
Portée		Jusqu'à 50 m
Mélodies		32
Dimensions	Émetteur de signal	60 × 96 × 32 mm
	Capteur	84 × 70 × 41 mm



PEARL GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen  
Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV6 / 11. 07. 2024 – EB/MB//JvdH/CE//MR